

藝文同人

# 論文藝改造

周鋼鳴著



藝文同人書局刊行

277  
人 間 文 叢

論 文 藝 改 造

周 鋼 鳴 著

人 間 書 屋 刊 行

人 間 文 叢

論 文 藝 改 造

• 有 版 權 •

著 者：  
周 鋼 鳴

刊 行 者：

人 間 文 叢  
廣州永漢北路二四九號  
電報掛號二七五五

出 版 期：

一 九 五 一 年 六 月

定 價：

五 、 六 〇 〇

印 刷 者：

天 才 印 刷 局

廣州市西湖路四十九號

# 目錄

|                      |      |
|----------------------|------|
| 一、戰後文藝運動的一個輪廓·····   | (一)  |
| 二、再展開民主與科學的思想教育····· | (一二) |
| 三、華南文藝運動展望·····      | (二〇) |
| 二                    |      |
| 四、藝術好壞高低的分野·····     | (三四) |
| 五、語文的解放和思想的解放·····   | (五〇) |
| 三                    |      |
| 六、雜文應走普及的道路·····     | (五七) |

- 七、爲人民當書記……………(六一)
- 八、我們要有主動的精神……………(六六)
- 九、「西北利亞史詩」給我們的教訓……………(七三)
- 十、談「美國頭」……………(七九)
- 十一、清除「美國頭腦」……………(八四)
- 十二、關於電影清潔運動……………(八九)
- 十三、談過渡思想……………(九三)
- 十四、我們帶什麼回到城市裡去……………(九六)

#### 四

- 十五、評「蝦球傳」第一二部……………(一〇五)
- 十六、評「山長水遠」(蝦球傳第三部)……………(一一八)
- 十七、後記……………(一二一)



## 戰後文藝運動的一個輪廓

### ——談民主科學革命的大眾文藝

#### (一)

抗日戰爭結束了，於是大家就提出戰後文藝運動的問題來討論，因為抗戰時期是有抗戰文藝，而抗戰結束之後，是不是也有非抗戰的文藝呢？這些問題的確需要大家來研究。

但是首先我想指出一點：抗日的戰爭雖然是結束了，但作為反映抗日民族解放戰爭中，人民大眾的戰鬥生活的抗戰文藝，並不是隨抗戰的結束而結束。相反的，我們八年來的抗戰文藝，對於民族解放戰爭中，人民大眾的戰鬥生活，還反映得不够；更重要的還沒有全面的，把在戰爭中覺醒了的人民大眾，在戰爭鍛鍊中覺醒了的新的人民，和他們所創造了的新的民主的生活，從戰爭中實踐了的偉大的變革，而發展壯大起來的人民的革命力量，以及社會力量的對比和消長，都還沒有通過作家——以至直接從人民大眾隊伍中生長起來的作家，給以偉大而生動的綜合，而富於史詩的典型的描寫。

這主要的原因，當然是由於在戰爭和變革的動蕩環境中，作家還沒有較長期的安定生活，和充分的時間來寫作；同時也是由於直接參加在戰爭和變革的偉大門爭中的人民大眾的文化水準較落後，一時還不能直接從他們隊伍中產生出由工農出身的作家。所以這類史詩式的作品，正需要作家在今天戰爭結束之後的相對安定的生活環境中，和在工農隊伍裏漸漸成長起來的新作家，來擔負起創作的任務。所以我們就要說抗戰結束後，就並不等於抗戰文藝的結束。因為抗戰文藝的中心內容，是反帝反封建的抗日民族革命戰爭；在今天戰爭雖然結束了，但帝國主義法西斯和封建殘餘所依存的社會性質還沒有完全改變。所以我們只能說戰爭結束了，抗戰文藝運動告一段落，但是抗戰文藝運動的光輝傳統——反帝（反法西斯）反封建的抗日民族革命戰爭的大眾文學的光輝傳統，並沒有被否定被結束。相反的，今後的文藝運動，更須要繼承這光輝的傳統，繼續為反帝反封建法西斯獨裁，爭取人民大眾的民主自由幸福的生活的實現而鬥爭，創造出民主科學革命的大眾文藝，而人民大眾為民主的政治鬥爭，科學的思想鬥爭，社會的偉大變革運動，就是民主科學革命的大眾文藝的中心內容。

(二)

現在戰爭已經結束，我們已經面臨在和平的民主的鬥爭的前線上。全世界的人民都在要求民

主與和平。但是和平是不是一帆風順地，使我們一轉眼就能把封建愚頑的中國變成一個民主的科學的中國呢？不，事實上是不可能的。今天，在全世界的規模上，在中國，民主正在流血！在殖民地，弱小民族在流血！這說明了什麼呢？這說明了帝國主義法西斯封建殘餘所依存的社會性質還沒有完全改變，他們就憑着這些沒有完全改變的社會性質的某些有利條件，來對抗民主，來踐踏民主，來殘殺弱小民族，使得民主的鬥爭，民族的解放，還要付出更多的血的代價。所以我們只能說在全世界的規模上的戰爭是結束了，全世界已走上和平的階段，但要求和平，要求團結，並不是否定民族解放運動，並不是否定民主運動的鬥爭，並不是否定社會的革命運動，而是絕對不能取消民族解放運動，民主運動的鬥爭，社會變革的運動。不然的話，這次全世界的反法西斯戰爭，和我們八年的英勇抗戰，就等於人民的血白白地流。舊的世界就還依舊是老模樣。當然，帝國主義法西斯封建殘餘，是滿心一意地盼望這個世界還是老模樣，而且拼命地想維持舊世界的老模樣；可是全世界的人民不容許他繼續維持老模樣，而事實上他也不能維持舊世界的老模樣，因為新的民主的世界已經產生，而且在壯大，舊的世界已經在崩潰——雖然它還沒有到了完全倒塌。所以帝國主義法西斯封建殘餘的最後掙扎，就使得民主在流血，就使得民主的實現，還要而且必定要通過為民主的政治鬥爭，科學的思想鬥爭，社會的偉大變革運動才能達到。所以今天我



們的文學運動的任務，就不能離開上面這三個基本的戰鬥任務。而文藝的本質是戰鬥的，它一方面是要爲民主政治，科學思想，社會變革的鬥爭而戰鬥，它同時，在文藝運動本身的意義上，它要對那些非民主，非科學，非革命，非屬於人民大眾的文藝而鬥爭。所以我們就要說：戰爭雖然結束了，到了要求世界和平的階段，但這並不等於就是要求所謂「和平」的文藝，取消了文藝的戰鬥性的文藝。相反的要在和平時代的民主鬥爭中，更需要充分把握和發揮文藝的戰鬥性，通過文藝的戰鬥，通過深刻的精神鬥爭，引發着深刻的精神改造，和組織起偉大的社會變革運動，以爭取民主自由幸福的新中國的實現。

### (三)

在和平的新階段，民主的政治鬥爭，科學的思想鬥爭，社會的偉大變革運動，這三個基本的戰鬥任務，是分不開的。民主的政治鬥爭，必須要通過科學的思想鬥爭，引發起深刻的精神改造；特別是使得幾千年來，受封建思想麻醉，受專制獨裁奴役，受迷信愚民政策的毒害的人民大眾，得到思想的解放，和精神的改造。但是，思想的解放，和精神的改造，並不是離開了民主的政治鬥爭，或是先搞好了科學思想鬥爭打下了科學思想的基礎，再來搞民主政治運動；不是的，若是這樣理解的話，正中了一些反民主的老爺的奸計，他們就常常說今天中國人民的知識落後，

不懂得行使民主，於是要將人民一訓再訓之後才來實行「民主」？其實這些老爺們才不懂得民主政治，他們只知道「你是民，我是主」。而民主政治老百姓是最清楚的，吃飯也要民主，睡覺也要民主。因為不民主，老爺們就吃得肚滿腸肥，老百姓就沒有飯吃，沒有房子住，所以，民主政治的鬥爭是和科學的思想鬥爭同時並進的。而且有了民主政治的環境，才更容易而且更有利於人民精神改造工作的進行。因為真正實行了民主政治，就再不許用封建思想去麻醉人民，再不許用專制獨裁去奴役人民，再不許用愚民政策去毒害人民。那麼再加上通過民主科學思想的教育，民主科學革命的文藝的影響，就能使人民能充分地掌握民主政治，具體地運用科學的認識，來進行偉大的社會變革運動。而事實上，在今天，在最艱苦的環境中，來進行民主的政治鬥爭，進行反封建迷信愚昧的科學思想鬥爭，進行精神改造和社會改造，把舊的世界變革成新的世界，把封建勢力法西斯所統治的社會，變革成人民自主的民主進步的社會的人，就是人民大眾自己，是人民大眾隊伍中最積極最堅強，從封建地主帝國主義法西斯買辦的壓迫奴役下覺醒起來的人民先鋒隊伍，在為民主而流血！

民主科學革命的大眾文藝，就需要充分地表現這些人民的典型。表現在封建專制獨裁的奴役下，在封建思想迷信愚民政策的毒害下人民的真實生活，表現他們在進行為民主，為科學為偉大

的社會變革運動，而進行着偉大而艱苦的戰鬥的行動和典型。另一方面，民主科學革命的大眾文藝，更需要充分地暴露那些人吃人的社會制度，暴露那貪污腐敗，殘酷野蠻，正在沒落還想瘋狂地掙扎的暴君民賊。民主科學革命的大眾文藝，是和人民要求民主的鬥爭血肉一樣地分不開的。人民爲民主而流血的偉大鬥爭，正是民主科學革命的大眾文藝的血液。人民的血液貫流在中國新文藝的脈膊裡。中國自有新文藝運動以來，新文藝的花朵就是由中國人民的戰鬥的血液的哺養而成長壯大起來的。民主科學革命的大眾文藝，不僅是作爲在人民爭取民主的鬥爭成爲對非民主的惡勢力的戰鬥的一個有力的武器；同時對於人民大眾自己，通過民主科學革命的大眾文藝，爲工農兵的文藝運動，更使這一戰鬥武器成爲教育人民大眾走向民主走向現實的搏鬥，在人民大眾自身之中進行深刻的精神鬥爭引發着深刻的精神改造，和組織起人民大眾從事於偉大的社會變革運動的物質力量。

#### (四)

民主科學革命的大眾文藝，在科學的思想鬥爭的意義上，並不是教條主義者所意味的，用文藝的描寫，來表現社會科學的公式或政治教條，那是沒有一點現實人生的血肉的活氣的，但另一方面也不是實用主義者所說的提倡科學，或是科學化之類的功利主義的意思，而我們所說的反映

科學思想鬥爭的文藝是描寫中國人民在反抗封建專制的奴役和封建思想的麻醉，掙脫迷信和愚民政策的愚昧毒害，改革舊的生活習慣，從作爲人吃人的社會制度下的奴隸，和從鬼神迷信的殘酷愚弄下的奴隸，走到自覺自主的作爲一個自由的人，作爲一個人民世紀的民主人而存在的覺醒過程，這個艱苦的過程，不是幾句教訓的公式的抽象的描寫所表現得出來的，而是要通過人民現實生活的每一個具體的鬥爭的曲折複雜的轉變。同時每一種新舊思想的對立，每一種舊生活習慣的細節的改造，差不多，而且都是要牽動到由幾千年因襲下來的整個封建迷信愚頑的舊社會的羅網和觸角，而發生着激烈的衝突。因而這種描寫，就不是幾句教條式的說服，而是通過典型的血肉搏鬥，所以科學思想的鬥爭過程，就不是簡單的教條式的觀念改變，而是滲透着人民生活豐富的行動性和戲劇性。所以，民主科學革命的大衆文藝，就不是一句觀念式的空口號，而是概括在人民生活中正在進行的科學的思想鬥爭的具體內容。

同時，民主科學革命的大衆文藝創作過程，更具有它的科學性。它不僅表現在人民生活中進行的科學思想鬥爭的精神改造的現實內容，而要典型地表現這些過程，還必須要通過現實主義的科學思想方法，把握着這思想鬥爭的方法，通過對現實人生的搏鬥，強烈地來感受生活，認識生活，在生活的搏鬥過程中，以深厚的熱情來追求，來與戰鬥人民結爲一體，緊緊地和人民的氣息

與脈搏相呼應。只有這樣的科學的體驗與認識，感性的結合與燃燒的精神狀態之下，才能體現出在戰鬥中的人民的真實生活。

(五)

民主科學革命的大眾文藝，它既然是反映人民在進行科學的思想鬥爭，進行深刻的精神改造，和偉大的社會變革運動的具體內容，那麼，在這種文藝的內容本身，就具備着真實的科學性和革命性，而是對於那些宣傳封建思想舊道德迷信的，宣傳帝國主義法西斯侵略，和買辦奴才思想的文藝，作強烈的對照和鬥爭的。但是它對於這些非科學非革命的文藝的戰鬥態度，不是全般的否定，而是通過批判的來否定，和批判的接受它的創作經驗，來改造它的思想內容。而這個批判的取捨標準，不是決定於文藝形式的新舊，而新舊的意義，應決定於凡是能充分表現出人民的真實生活，為人民利益服務，而為人民所喜聞樂見的文藝，和它的藝術形式，都應當給我們批判地來接受。另一方面凡是奴役人民麻醉人民的思想，都應當予以強烈的批判和否定。所以民主科學革命的大眾文藝運動，一方面是創造出能充分地表現人民在進行民主科學革命的具體鬥爭的真實生活內容的新文藝，同時另一方面更要進行對於舊文藝的改造——特別是在人民中間流傳很久的民謠，唱本，說部，鼓詞，秧歌，龍舟調；以及一切地方劇，和舊平劇。



因而民主科學革命的大衆文藝的表現方法，也就不是單純地只用一種新文藝的表現形式來代替一切文藝形式。相反地，它是要通過文藝上各種的表現形式，來反映人民進行民主科學革命的鬥爭實踐的真實生活內容。只有民主地運用文藝的各種表現形式的長處，吸收各種表現方法的長處，才能真切地表現出人民真實的戰鬥生活和典型的壯烈的人民時代。

其次是要充分地發揮民主科學革命的大衆文藝的羣衆性。但發揮這個羣衆性的意義，應當分作兩方面來講。第一方面所要指出的，是在這種文藝的表現內容上的羣衆性，所以我們說這種文藝是描寫大衆的生活內容的文藝。是滲透着大衆的血液的文藝。所以這個大衆的意義，就是要求要表現大衆生活的，爲人民大衆服務的，爲大衆所能接受的大衆化的表現方法，——更着重於在大衆中普及的大衆化的表現方法。但這只是說明了大衆的一方面，也是使這種文藝發揮它的羣衆性的第一個條件。但是還有更重要的一方面，就是要啓發羣衆對於藝術的積極性和創造性。倘使我們所要求文藝第一步大衆化，是開始使文藝與羣衆的結合，那麼第二步的要求，就是使羣衆自己積極地來創造人民大衆的自己的文藝。使人民大衆隊伍中直接產生出出身於工農兵的大衆的作家。使中國的新文藝運動，有了工農兵人民大衆的作家的血液貫輸，才能更茁壯的發展起來。

今天文藝工作者（小資產階級出身的）除了自身爲工農兵大衆服務，而創造羣衆性的大衆的

文藝之外，同時更要負擔起培養工農兵通訊員作家，發展工農兵讀報讀書的文藝小組的活動。至於創造表現羣衆生活的大衆化文藝，一方面是普及文藝的教育，使藝術與羣衆結合，使文藝爲工農兵服務，但同時通過文藝的普及運動，就是在羣衆中進行精神改造運動，使工農兵羣衆在大衆文藝教育啓發下，培養起他們把握文藝的表現方法，來表現出工農兵羣衆自己的生活 and 戰鬥，使工農兵出身的作家，才能在這種運動的基礎之上成長起來，被培植起來。而作家（小資產階級出身的）也只有通過和人民在一起的共同戰鬥，通過藝術與羣衆的結合運動，才能與人民緊緊地合爲一體，才更能深入地對於豐富的現實的感受與執着，從這裡，在羣衆的積極性與創造性的鬥爭的燃燒精神狀態下，作家的積極性與創造才能更豐富地引發出來。

所以，新文藝運動，一方面在開始了使文藝與羣衆結合的實踐中，就同時是要發揮羣衆對於藝術的積極性和創造性。而事實上，抗戰八年來，在敵後解放區已經普遍地進行了這一偉大的文藝運動，而且已經有了很大的收穫，已經直接從人民隊伍中產生了，表現人民豐富的戰爭生活的秧歌劇，報告，詩歌各種文藝作品；同時通過羣衆的積極性和創造性，在進行對於舊有的民間文藝的批判和改造，這形成了一個偉大的人民的精神改造運動在普遍地展開着。舊藝術的改造和新的藝術創造，也是屬於這一藝術範疇的。通過在偉大的人民的精神改造的戰鬥中，來進行新藝術

的創造和對於舊藝術的改起；更因爲有了新藝術的創造和對於舊藝術的改造，對羣衆的影響，才更有力地幫助和擴大強化了深化了偉大的人民的深刻的精神改造運動。

可是由於抗戰過程中，政治形勢的逆轉，由於客觀形勢的阻礙，主觀力量的分散和生活重擔的壓累，這種使藝術與羣衆結合的運動在大後方不能積極地展開，雖然抗戰初期，許多作家會積極地從事文藝大衆化，和對於舊文藝的改造運動，但也因爲後來受了客觀的阻礙，而使這一種運動萎縮下來。所以我們檢討起來，就覺得在大後方的文藝大衆化普及化的工作，是做得不夠的，尤其是在今天剛收復的廣大淪陷區，人民的意識裏，仍多少受了敵僞奴化思想的麻醉。針對着這些具體的情形，今天在大後方——和收復的廣大淪陷區的文藝運動，更迫切地需要展開民主科學革命的大衆文藝運動，展開藝術與羣衆的結合，來進行普遍而深刻的精神改造運動。就是對於剛收復的淪陷區的肅好的運動，和清除敵僞的奴化思想，只有配合着全國廣大人民爲爭取民主政治實現，進行科學思想鬥爭的精神改造，和偉大的社會變革運動的現實的具體實踐之下，才能使人民從被麻醉的狀態中覺醒過來。才能使未死的早死，方生的快生起來。

一九四六，一，一三。

## 再展開民主與科學的思想教育

五四時代，在政治運動和文化運動方面，提出了民主和科學這兩大思想鬥爭的具體內容，它的中心意義是反帝國主義侵畧和反抗封建殘餘的獨裁專制統治，反對封建迷信愚民的落後思想。

其實這兩大門爭是分不開的，因為帝國主義封建勢力獨裁專制的統治基礎，是建立在封建思想迷信觀念麻醉人民的愚民政策上面的；人民的思想越落後，帝國主義封建勢力的黑暗統治，就越加容易統治人民，奴役人民，若是反過來，人民思想越進步，民主的思想越發達，那麼帝國主義封建勢力的獨裁專制統治權力，就越加容易崩潰，民主的革命，就愈加迫近。所以帝國主義封建勢力當權統治人民的時候，他在政治上是實行黑暗的獨裁專制，在思想文化上就必定推行愚民政策，鼓吹復古的思想，提倡迷信觀念，以麻醉人民；使人民的思想愈落後，他就愈加可以長期地鞏固他的黑暗統治。若是帝國主義和封建黑暗的統治得以鞏固，那麼，他所推行的愚民政策也就更加利害。這是二而一的雙管齊下的黑暗統治；因此反帝反封建民主與科學這政治的和思想